

2166. Tant se me'n dona

cast. *me da lo mismo*
fr. *ça m'est bien égal*
it. *per me fa lo stesso*

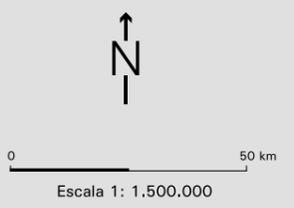
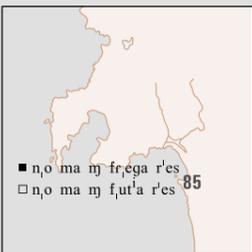
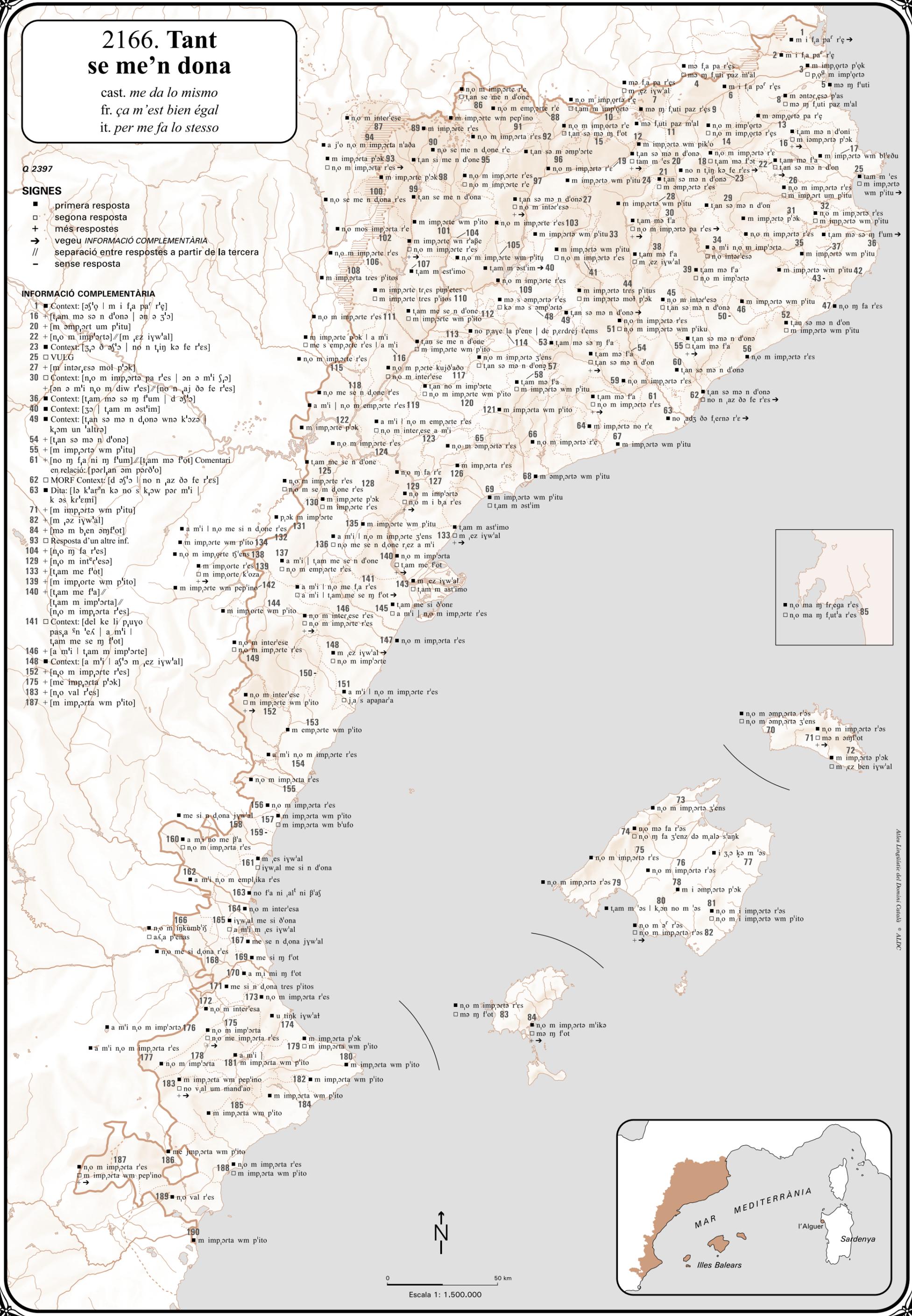
Q 2397

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu **INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA**
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 1 ■ Context: [ə'sjə | m i fa pa' r'e]
- 16 + [tam mə sə n d'onə | ən ə ʒ'ə]
- 20 + [m əmp'ɔrt um p'itu]
- 22 + [n,ə m imp'ɔrtə] / [m ,ez iyw'al]
- 23 ■ Context: [ʒə ð ə ʒ'ə | n ə t,iŋ kə fe r'es]
- 25 □ VULG
- 27 + [m int'ɛsə mol p'ɔk]
- 30 □ Context: [n,ə m imp'ɔrtə pa r'es | ən ə m'i ʒ'ə] / [ən ə m'i n,ə m diw r'es] / [no n ,aj ðə fe r'es]
- 36 ■ Context: [tam mə sə m f'um | d ə ʒ'ə]
- 40 ■ Context: [ʒə | tam m əst'im]
- 49 ■ Context: [tan sə mə n d'onə wə k'əzə | k,əm un 'altre]
- 54 + [tan sə mə n d'onə]
- 55 + [m imp'ɔrtə wm p'itu]
- 61 + [no m f'a ni m f'um] // [tam mə f'ot] Comentari en relació: [pərl'an əm pərd'ə]
- 62 □ MORF Context: [d ə ʒ'ə | no n ,az ðə fe r'es]
- 63 ■ Dita: [lə k'ar'n kə n ə s k,əw pər m'i | k əs k'r'em]
- 71 + [m imp'ɔrtə wm p'itu]
- 82 + [m ,ez iyw'al]
- 84 + [mə m b,ən əm f'ot]
- 93 □ Resposta d'un altre inf.
- 104 + [n,ə m fa r'es]
- 129 + [n,ə m int'r'esə]
- 133 + [tam me f'ot]
- 139 + [m imp'ɔrtə wm p'ito]
- 140 + [tam me f'a] // [tam m imp'ɔrtə] // [n,ə m imp'ɔrtə r'es]
- 141 □ Context: [dɛl ke li p,uyə pas,a s'n 'e'x | a m'i | tam me se m f'ot]
- 146 + [a m'i | tam m imp'ɔrtə]
- 148 ■ Context: [a m'y' | ə ʒ'ə m ,ez iyw'al]
- 152 + [n,ə m imp'ɔrtə r'es]
- 175 + [me imp'ɔrtə p'ɔk]
- 183 + [n,ə val r'es]
- 187 + [m imp'ɔrtə wm p'ito]



Atlas Lingüístic del Domini Català © ALDC